



Доклад Комитета Исполкома по программным, бюджетным и административным вопросам

1. Пятнадцатое совещание Комитета Исполкома по программным, бюджетным и административным вопросам состоялось в Женеве 12 и 13 января 2012 г. под председательством д-ра М.О. de Assunção Saíde (Мозамбик). Список участников прилагается (см. Приложение).
2. Комитет утвердил свою повестку дня¹, исключив пункт 3.1 ввиду отсутствия предлагаемых поправок к Положениям о финансах и Финансовым правилам.

Пункт 2 повестки дня. Вопросы для информации или для действия Комитета

2.1 Общие вопросы управления: обновленная информация (документ ЕВРВАС15/2)

3. Комитет приветствовал представленную Секретариатом обновленную информацию по общим вопросам управления и отметил высокое качество, всесторонний характер и своевременность справочного документа. Он также дал высокую оценку дополнительной информации и результатам анализа, представленным в графической форме в рамках доклада по данному пункту повестки дня и особо подчеркнул ценное значение такой информации для обсуждения этих вопросов Комитетом.

ПРОГРАММНЫЙ БЮДЖЕТ НА 2010–2011 гг. И 2012–2013 гг.

4. Комитет выразил одобрение в связи с сокращением размеров ранее прогнозированного расхождения между поступлениями и расходами за двухгодичный период 2010–2011 годов. Сумма предполагаемого дефицита снизилась до 100 млн. долл. США, и она будет покрыта за счет переноса средств из предыдущего периода. Секретариат дал высокую оценку действиям Секретариата, направленным на снижение затрат, в том числе путем принятия эффективных мер, перераспределения функций и персонала, а также упразднения постов. Несколько членов Комитета поддержали принятие дальнейших эффективных мер, обратив при этом внимание на необходимость соблюдать осторожность, чтобы не подвергать риску качество работы,

¹ См. документ ЕВРВАС15/1.

и предложили в будущем представлять доклады о характере мер повышения эффективности и снижения затрат. Было также предложено представить дополнительную информацию о мерах по снижению затрат, предпринятых региональными бюро, а также о распределении предполагаемой суммы дефицита в размере 100 млн. долл. США в рамках Организации.

5. Комитет приветствовал предварительную информацию, представленную в отношении планирования операционной деятельности и ресурсов для Программного бюджета на 2012–2013 гг.; однако была выражена озабоченность в отношении того, является ли финансирование утвержденного Программного бюджета достаточно надежно гарантированным. Несколько членов отметили, что если уровень поступлений в течение периода 2012-2013 гг. останется таким же, как и в период 2010-2011 гг., уровень расходов останется выше, чем уровень поступлений. Было предложено рассмотреть вопрос о возможной необходимости пересмотра процесса составления программного бюджета, чему будут способствовать более четкие указания государств-членов в отношении установления приоритетов.

6. Комитет также запросил у Секретариата информацию о том, как меры по мобилизации ресурсов будут способствовать устранению возможного дефицита, а также расхождений в финансировании, выявленных в начале двухгодичного периода. Секретариат ответил, что усилия по мобилизации ресурсов, включая потенциальные изменения в мерах мобилизации ресурсов в рамках программы реформ, будут направлены на заполнение возможных пробелов в финансировании. Генеральный директор подчеркнула важное значение совместных усилий по мобилизации ресурсов на всех уровнях Организации, а также в рамках различных механизмов финансирования в целях улучшения координации деятельности Организации, повышения ее эффективности и долгосрочной подотчетности.

7. Многие члены Комитета выразили озабоченность в отношении сохраняющегося дисбаланса в финансировании различных бюджетных сегментов в период 2010–2011 годов. Хотя некоторых члены Комитета поддерживали целевое назначение средств в качестве важного средства обеспечения подотчетности для правительств, другие отмечали, что финансирование должно предоставляться в отношении приоритетных направлений деятельности, согласованных в программном бюджете. Было также отмечено, что партнерства и специальные договорные механизмы, организованные при Секретариате, должны функционировать на основе самофинансирования, а не поддерживаться за счет обязательных взносов или корпоративных средств, и что затраты на их администрирование должны полностью возмещаться. Генеральный директор ответила, что целевое назначение желательно оставить на самом высоком уровне, обеспечивая таким образом гибкость финансирования, что позволит Секретариату лучше согласовывать имеющиеся финансовые средств с приоритетами, утвержденными в программном бюджете.

8. Было предложено представить дополнительную информацию в отношении суммы в 700 млн. долл. США, перенесенной из периода 2008-2009 гг. для использования в Программном бюджете на 2010-2011 гг., а также суммы в 500 млн. долл. США, которую планируется перенести с периода 2010–2011 гг. на период 2012–2013 годов.

Комитет отметил, что ранее сообщалось о снижении размера переносимых средств в связи с требованиями, касающимися начала двухгодичного периода. В ответ Секретариат сообщил, что в Организации принимаются меры по улучшению ее способности отражать в учете поступления в том периоде, к которому они относятся. В отношении периода 2012-2013 гг. стало возможным отразить в учете большую часть поступлений в качестве зарезервированных, планируемых и предоставленных для этого периода. Таким образом, хотя размер средств, переносимых с 2010-2011 гг. на 2012–2013 гг., был ниже, чем переносимых с 2008–2009 гг. на 2010–2011 гг., в периоде 2012–2013 гг. был отражен достаточный уровень поступлений для эффективного открытия двухгодичного периода. Улучшения в ведении учета позволят Секретариату также осуществлять мониторинг и применять более эффективные меры в случаях низких уровней исполнения, если они будут иметь место. Доклад Секретариата об оценке исполнения Программного бюджета и о ревизованных финансовых отчетах на шестнадцатом совещании Комитета в мае 2012 г. будет содержать полную подробную информацию о финансовых результатах за 2010-2011 гг., включая перенос средств на период 2012-2013 гг. и дополнительную информацию о финансировании в 2012–2013 годах.

Управление рисками, связанными с обменным курсом валют

9. Члены Комитета приветствовали содержащийся в докладе анализ краткосрочных и долгосрочных валютных рисков, а также мер, принятых в отношении краткосрочных рисков в 2012 г. путем хеджирования валютных курсов. В целом члены Комитета подчеркнули необходимость нахождения более долговременных решений проблемы управления валютными рисками. Касаясь вопроса пересчета бюджетных расходов, некоторые члены комитета отметили, что этот вариант решения фактически переносит риск с Секретариата на государства-члены, и по этой причине не поддержали его, особенно если это приведет к изменениям в начисляемых взносах. Однако была высказана поддержка Секретариата в проведении внутреннего анализа программного бюджета в этом отношении и в регулярном представлении государствам-членам информации о последствиях изменения финансовых допущений, таких как обменные курсы валют, для программного бюджета.

10. В отношении проблемы долгосрочных валютных рисков, Комитет обсудил возможность целесообразности уплаты взносов полностью или частично в швейцарских франках. Эта мера могла бы обеспечить лучшее соотношение между валютами поступлений и расходов. Несколько членов Комитета выразили готовность выплачивать свои взносы полностью или частично в швейцарских франках, хотя другие указали на трудности, связанные с использованием такой схемы в текущем двухгодичном периоде, поскольку их бюджеты уже были приняты. Другие члены Комитета выразили озабоченность в отношении устойчивости результатов решения об изменении валют, принимая во внимание колебания обменных курсов валют в мире. Секретариат пояснил, что переход на швейцарские франки в качестве валюты выплаты некоторых обязательных взносов мог бы естественным образом нивелировать колебания обменного курса доллара США к швейцарскому франку, поскольку любое увеличение или уменьшение размеров поступлений компенсировалось бы уменьшением или увеличением размеров расходов.

11. Члены Комитета выразили поддержку в принципе идеи перемещения функций и персонала в места с более низким уровнем затрат, однако запросили дополнительную информацию о решении проблемы долгосрочных нарушений баланса валют поступлений и расходов. Было отмечено, что при любом перемещении следует принимать во внимание стратегические цели Организации и соблюдать надлежащие правила и процедуры, а также что следует проанализировать и продемонстрировать преимущества в долгосрочной перспективе. Было также предложено предусмотреть в программном бюджете элемент непредвиденных расходов на случай неожиданных колебаний валютных курсов.

12. Комитет предложил Секретариату более детально изучить преимущества, недостатки, затраты и риски, связанные с различными методами управления валютными рисками, включая следующие: перемещение функций и персонала и другие методы снижения расходов в швейцарских франках; начисление обязательных взносов в швейцарских франках или в комбинациях валют в целях увеличения поступлений в швейцарских франках; хеджирование валютных рисков; и пересчет расходов в программном бюджете. Секретариату следует также представить доклад, позволяющий Комитету более детально рассмотреть данный вопрос. Секретариат взял на себя обязательство изучить возможные варианты и представить требуемую информацию.

13. Секретариат дал разъяснения в отношении Рисунка 3 в докладе, показывающего средние ежемесячные расходы на заработную плату сотрудников категории общего обслуживания в нескольких местах нахождения подразделений ВОЗ в течение пятилетнего периода. Указанные цифры представляют собой полную сумму ежемесячных расходов на заработную плату, включая затраты организации в отношении сотрудников, такие как пенсионные выплаты, медицинское страхование и начисления по фактически занятым постам.

СИСТЕМА ФИНАНСОВОГО КОНТРОЛЯ: ВЫПЛАТА АВАНСОВ СОТРУДНИКАМ

Авансы в счет заработной платы

14. Комитет выразил озабоченность в отношении невозмещенных авансов в счет заработной платы, причитающихся с бывших сотрудников, и приветствовал принятые меры, направленные на укрепление средств контроля, а также добросовестный анализ и работу, предпринятую по его результатам, в этом отношении. Было отмечено, что ожидаемая общая сумма списания будет составлять 600 000 долл. США. Комитет приветствовал дальнейшие усилия, направленные на возмещение этих потерь. Сведения о списании будут включены в финансовый отчет за период 2010-2011 гг., который будет представлен на рассмотрение Комитета по программным, бюджетным и административным вопросам в ходе его шестнадцатой сессии в мае 2012 года. Анализ свидетельствует о том, что вопрос касается Организации в целом и в настоящее время осуществляется его комплексное решение. Комитет признал особые усилия, прилагаемые в этом отношении в Африканском регионе. Далее Секретариат пояснил,

что Глобальная система управления обеспечила более высокую степень информативности и контроля над финансовыми операциями и снизила риски в этой области. Это позволит предупредить возникновение подобных ситуаций в будущем.

Система внутреннего контроля

15. Члены Комитета вновь подтвердили, что ВОЗ необходимо обеспечить соблюдение всех мер финансового контроля и предпринимать решительные меры в случае отклонений от этих мер, для того чтобы обеспечить более высокую степень управленческой отчетности. В целом Комитет выразил поддержку действиям, предпринятым к настоящему времени Секретариатом, по укреплению своей системы внутреннего контроля.

УПРАВЛЕНИЕ РИСКАМИ

16. Секретариат сообщил Комитету последние данные о недавних изменениях в сфере управления рисками. Секретариат сообщил, что система управления рисками в области общего управления полностью реализована, с выявлением отдельных "носителей риска". Секретариат также проинформировал Комитет о том, что продолжительная внутренняя ревизия по вопросу управления рисками предприятия завершена.

17. Члены Комитета выразили удовлетворение проделанной работой и просили Секретариат в соответствии с пожеланием Независимого консультативного надзорного комитета экспертов и далее сократить число рисков, с тем чтобы в большей степени сосредоточиться на рисках стратегического характера. Кроме того, Комитет просил Секретариат предпринять дополнительные усилия по расширению системы управления рисками, чтобы охватить ею всю Организацию.

Комитет принял к сведению доклад, содержащийся в документе ЕВРВАС15/2.

2.2 Доклад Бюро Служб внутреннего контроля (документ ЕВРВАС15/3)

18. Комитет рассмотрел доклад Бюро Служб внутреннего контроля и выразил поддержку Генеральному директору, которая утвердила меры по укреплению кадрового укомплектования Бюро посредством двухэтапного подхода. Вместе с тем, члены Комитета заявили, что существует необходимость в разработке долгосрочного плана укомплектования Бюро в свете целевых рекомендаций Внешнего ревизора по результатам ревизии Бюро, проведенной в 2010 году¹.

19. В этом контексте Комитет также отметил дополнительную рабочую нагрузку, возложенную на Бюро с точки зрения расследования и оценок. Комитет выразил озабоченность потенциальным влиянием на проводимую Бюро работу, если для

¹ См. документ А64/30.

выполнения указанных дополнительных задач не будут предоставлены дополнительные ресурсы.

20. Члены Комитета запросили более подробные сведения в отношении годового плана работы Бюро и механизмов, применявшихся в процессе его разработки; в частности, их вопрос состоял в том, каким образом в этом плане отразятся результаты работы предыдущего года. Комитет был проинформирован о том, что в соответствии с нынешним порядком детальная информация модели риска и заложенных в ее основу критериях, используемых Бюро для разработки годового плана работы, подробно обсуждены с Независимым консультативным надзорным комитетом экспертов и представлены на рассмотрение Генерального директора.

21. Комитет также просил представить ему общую картину основных рисков, с которыми сталкивается Организация, и общие области, подлежащие улучшению, которые были выявлены благодаря работе Бюро. Члены Комитета были проинформированы, что эта информация будет более детально представлена в годовом отчете Внутреннего ревизора перед Ассамблеей здравоохранения.

Комитет принял к сведению содержащийся в документе ЕВРВАС15/3 доклад Бюро Служб внутреннего контроля.

2.3 Доклад Независимого консультативного надзорного комитета экспертов (документ ЕВРВАС15/4)

22. Комитет приветствовал содержательный доклад, приняв к сведению тот факт, что ряд вопросов, затронутых в докладе, имеет непосредственное отношение к обсуждению доклада, содержащего обновленные данные по общим вопросам управления (документ ЕВРВАС15/2), как, например, авансы в счет заработной платы и управление рисками в связи с денежными операциями.

23. Комитет подчеркнул выводы и рекомендации доклада по вопросам управления рисками предприятия, а именно, что все еще желательно добиться дополнительного прогресса в определении и анализе стратегических рисков ВОЗ высшего уровня в целом; а также по вопросам Фонда медицинского страхования сотрудников и по вопросам партнерств.

24. Была высказана просьба разъяснить рекомендацию Независимого консультативного надзорного комитета экспертов просить Бюро Служб внутреннего надзора осуществить первый этап требуемой независимой внешней оценки ВОЗ, учитывая ограниченность ресурсов этого Бюро и отсутствие полной независимости от руководства ВОЗ (ибо работа этого Бюро является функцией Секретариата). Председатель Независимого надзорного комитета экспертов в своем ответе подчеркнул обширный опыт, оперативную доступность и экономическую эффективность Бюро служб внутреннего надзора и заверил в том, что Бюро является настолько независимым, насколько это возможно, будучи частью функций Секретариата, и кроме того, что это положение будет поддерживаться независимой ролью Независимого надзорного комитета экспертов.

25. Независимый надзорный комитет экспертов продолжит свою работу по всем пунктам, затронутым в его докладе в ходе своих совещаний 2012 г., и будет вносить корректировки в комплект своих рекомендаций.

26. Председатель Независимого надзорного комитета экспертов обратил внимание на тот факт, что доклады Независимого надзорного комитета экспертов и другая документация, имеющая отношение к его работе, имеется для консультаций со всеми государствами-членами на специально отведенной части в рамках сайта ВОЗ по стратегическому руководству.

27. Комитет высказал поддержку в отношении некоторых изменений в круге ведения Независимого надзорного комитета экспертов, которые были предложены в докладе Председателя этого Комитета, а также в отношении предлагаемой возможности провести открытое совещание с Независимым надзорным комитетом экспертов в феврале 2012 года.

Комитет принял к сведению доклад Независимого консультативного надзорного комитета экспертов, содержащийся в документе ЕВРВАС15/4.

2.4 Доклады Объединенной инспекционной группы (документ ЕВРВАС15/5)

28. Инспектор Объединенной инспекционной группы системы Организации Объединенных Наций проинформировал Комитет о недавних докладах ОИГ и обратил внимание на те из них, которые имеют потенциальное отношение к ВОЗ.

29. Комитет рассмотрел документы Секретариата, касающиеся упомянутых докладов, наряду с информацией, представленной совещанию, которая отражает позицию Секретариата в отношении отдельных рекомендаций Объединенной инспекционной группы.

30. Комитет выразил удовлетворение рекомендациями Объединенной инспекционной группы, охватывающими широкий круг вопросов, и подчеркнул значимость Объединенной инспекционной группы в качестве средства поддержания системных стандартов.

31. Комитет отметил весьма широкий круг рекомендаций и предложил, чтобы в будущем они представлялись в сводном виде. Такая мера также поможет Секретариату объединить их с аналогичными рекомендациями, являющимися результатом работы внутренних и внешних ревизий.

32. Комитет был проинформирован, что электронная система отслеживания рекомендаций разрабатывается Объединенной инспекционной группой и что эта система позволит иметь более свободный доступ к рекомендациям и легче их применять. Была также высказана просьба, чтобы подобный подход использовался для отслеживания рекомендаций других органов, осуществляющих надзор за ВОЗ.

33. Отвечая на вопрос о позиции Организации в отношении раскрытия сведений о вознаграждении руководителей высшего звена и принятия ими подарков, Генеральный директор проинформировала Комитет, что она руководствуется исключительно жесткими правилами поведения по этим вопросам.

Комитет принял к сведению содержащийся в документе EBPAC15/5 доклад Секретариата.

Пункт 3 повестки дня. Вопросы для рассмотрения Исполнительным комитетом и/или принятие им рекомендации

3.2 Кадровые ресурсы: ежегодный доклад (документы EB130/26 и EB130/26 Add.1)

34. Комитет приветствовал достигнутый прогресс, описание которого содержится в ежегодном докладе, и отметил, что в анализе представлено четкое описание тенденций, имевших место в Организации за последние 10 лет. Тем не менее, существовали возможности дальнейшего улучшения последовательности изложения информации о кадровых ресурсах независимо от источника, находящегося в рамках ВОЗ. Комитет выразил признательность за дополнительный уровень детализации в докладах Секретариата и ассоциации персонала, особенно в отношении принятых в последнее время мер по сокращению штатов.

СТРАТЕГИЧЕСКОЕ УПРАВЛЕНИЕ КАДРОВЫМИ РЕСУРСАМИ

35. Комитет признал, что ВОЗ столкнулась с проблемами, аналогичными тем, с которыми на национальном уровне сталкиваются многие государства-члены, и предприняла значительные усилия по адаптации штатной численности к изменяющимся условиям. В рамках Организации существовало несоответствие между устойчивым финансированием, приоритетами программ и укомплектованностью штатами. Принятые в настоящее время меры в плане пересмотра программ, структур и размещения персонала в некоторой степени будут служить улучшению ситуации, но еще требуется сделать многое для обеспечения формирования адаптируемых трудовых ресурсов, которые могли бы быстро реагировать на изменения в технических потребностях и наличии ресурсов. Комитет признал, что работа ВОЗ зависит от качества ее персонала, занятого в выполнении нормативных функций, или в оказании более прямой поддержки странам. В то же самое время от Департамента по управлению кадровыми ресурсами требовалось в своей работе сохранять баланс между разработкой и проведением более широкой стратегии реформ и реагированием на самые непосредственные проблемы, связанные с финансированием.

36. Комитет подчеркнул важность обеспечения справедливого обращения с персоналом и необходимость наличия хорошо функционирующей системы обеспечения справедливости. Положительную оценку получила проведенная работа по размещению персонала и по предоставлению индивидуальных консультаций. Однако важно, чтобы сотрудники полностью понимали причины и цели принятых в последнее время мер в отношении персонала. В этом отношении члены Комитета особо отметили значение поддержания постоянной связи с персоналом и сохранения эффективного

диалога с представителями персонала. Комитет одобрил предпринимаемые усилия по улучшению управления персоналом как в плане соответствия оценкам, так и в плане их качества, и предложил продолжать информировать его о достигнутом прогрессе в рамках ежегодного доклада по кадровым ресурсам.

37. Была подчеркнута жизненно важная роль, которую играет стратегическое планирование кадровых ресурсов. Новые наборы персонала должны четко соответствовать современным потребностям программ. В этом отношении был предложен более комплексный подход к рассмотрению кадровых ресурсов. Поэтому Комитет предложил в будущих ежегодных докладах по кадровым ресурсам представлять данные о контрактах, не связанных с персоналом. Кроме того, в описательной части доклада следует представлять общую картину мероприятий, проводимых на региональном и страновом уровнях. Комитет выразил обеспокоенность в связи с недостаточностью предпринимаемых усилий по укреплению организационной структуры в отношении вопросов укомплектования штатами. Комитет признал достигнутый прогресс в отношении мобильности и ротации и выразил надежду на то, что будет создан квалификационный перечень сотрудников, который будет способствовать эффективному управлению и распределению талантливых работников в рамках Организации, включая планирование преемственности должностей. Комитет приветствовал более широкое использование описаний общих ситуаций. Комитет отметил изменения в роли национальных сотрудников категории специалистов и проведение дискуссии в учреждениях о том, что их использование вышло за рамки того, что предусматривалось при создании данной категории сотрудников.

38. Члены Комитета были воодушевлены достигнутым к настоящему времени прогрессом в области гендерного равенства, но отметили, что существует необходимость обеспечения того, чтобы эти успехи последовательно достигались во всех регионах. Комитет отметил, что в некоторых регионах наблюдались недостаточные улучшения, несмотря на принятие в 2003 г. Всемирной ассамблеей здравоохранения резолюции WHA56.17. по кадровым ресурсам: гендерный баланс. Комитет отметил неравномерное гендерное распределение на высших уровнях в рамках Организации, включая директоров и руководителей страновых бюро ВОЗ, а также в некоторых регионах, но признал, что в следующем десятилетии можно достичь гендерного равенства. Этого необходимо добиваться одновременно с приложением усилий по улучшению географической представленности.

39. Секретариат приветствовал руководящие указания, представленные Комитетом. В ежегодном докладе по кадровым ресурсам были использованы положительные моменты из предложений, сделанных Комитетом в предыдущие годы, и дальнейшие улучшения последуют из нынешних замечаний. Увеличение числа апелляций было неизбежным, так как увольнение в прошлые годы было тем вопросом, который часто оспаривался. В случае, если эти апелляции достигнут наивысшего уровня, будут произведены неизбежные затраты независимо от результатов. Положительную оценку получила необходимость предоставления возможностей карьерного роста молодым сотрудникам категории специалистов и других категорий, и уже были предприняты шаги в этом направлении. Вопрос об использовании национальных сотрудников

категории специалистов рассматривался как на уровне ВОЗ, так и на межучрежденческом уровне.

40. Генеральный директор подтвердила, что она считает своим долгом поддерживать связи с персоналом как на уровне общих собраний (представленных в виде онлайн-конференций, с тем чтобы в них мог участвовать персонал в различных временных зонах), а также на уровне регулярных совещаний с представителями персонала. В ответ на вопросы Комитета Генеральный директор разъяснила, что будет проведено дальнейшее сокращение штатной численности, и пояснила, почему это необходимо. Однако она не ожидает, что это сокращение будет иметь такой же масштаб, как и в 2011 году. Это будет зависеть от поддержки со стороны доноров в обеспечении предсказуемым финансированием. Она подчеркнула необходимость принятия Организацией трудных решений в отношении персонала без вмешательства внешних сторон в личные дела. Генеральный директор считает своим долгом обеспечить надлежащее применение процедур и достаточное финансирование системы обеспечения справедливости.

Комитет рекомендовал Исполнительному комитету принять к сведению доклады, содержащиеся в документах EB130/26 и EB130/26 Add.1.

3.3 Доклад Комиссии по международной гражданской службе (документ EB130/27)

Комитет рекомендовал Исполнительному комитету принять к сведению доклад, содержащийся в документе EB130/27

3.4 Поправки к Правилам о персонале и Положениям о персонале (документ EB130/28)

Комитет рекомендовал Исполнительному комитету принять проекты резолюций 1 и 2, содержащиеся в документе EB130/28.

3.5 Членский состав Независимого консультативного надзорного комитета экспертов (документ EB130/30)

41. Комитет выразил свою признательность Независимому консультативному надзорному комитету экспертов за работу, проведенную в течение первых двух лет его существования, а также за руководство, осуществляемое его нынешним Председателем. Комитет по программным, бюджетным и административным вопросам подчеркнул возрастающее значение консультативной роли, которую выполняет Независимый консультативный надзорный комитет экспертов.

42. Было отмечено, что истек двухгодичный срок работы двух его членов. Кроме того, срок действия мандатов трех оставшихся членов истечет ко времени открытия Сто тридцать четвертой сессии Исполкома в январе 2014 года.

43. Комитет обсудил документ EB130/30, в котором представлены варианты следующих шагов по назначению двух членов Независимого консультативного

надзорного комитета экспертов, которым первоначально был установлен двухгодичный срок полномочий, возобновляемый только один раз на четыре года.

44. Были выражены различные точки зрения, причем некоторые члены выступили за повторное назначение двух вышеупомянутых членов еще на четыре года в интересах обеспечения преемственности на этой стадии реформы ВОЗ. Другие считают, что в интересах сохранения лучшего географического баланса следует предоставить возможность назначения квалифицированных лиц из двух регионов, от которых в настоящее время нет представителей.

45. Были затронуты еще две возможности. Первая заключалась в компромиссном подходе, в результате которого будет заменен лишь один из двух членов Надзорного комитета, у которых истекает срок полномочий. Члены Надзорного комитета, которые поддержали это мнение, предложили продлить срок полномочий действующего Председателя. Вторая предложенная возможность заключалась в том, чтобы расширить Независимый консультативный надзорный комитет экспертов еще на одного или двух членов. Несколько членов Надзорного комитета выразили оговорки в отношении данного вопроса, поскольку увеличенный состав Независимого надзорного комитета экспертов мог стать менее эффективным.

46. После дальнейших обсуждений Комитет согласился рекомендовать Исполкому на его Сто тридцатой сессии заменить одного из двух членов Надзорного комитета, у которых истекает срок полномочий. Комитет подчеркнул значение сохранения активного графика работы возможных членов Независимого надзорного комитета экспертов.

Пункт 4 повестки дня. Принятие доклада и закрытие совещания

47. Комитет утвердил свой доклад.

ПРИЛОЖЕНИЕ
СПИСОК УЧАСТНИКОВ

ЧЛЕНЫ, ЗАМЕСТИТЕЛИ И СОВЕТНИКИ

Мозамбик

Д-р M.O. de Assunção Saíde (**Председатель**)

Г-н J.A. Dengo (заместитель)

Китай

Д-р Ren Minghui (**заместитель Председателя**)

Д-р Liu Peilong (заместитель)

Д-р Nie Jiangang (заместитель)

Г-жа Ru Lixia (заместитель)

Барбадос

Д-р J. St. John (заместитель д-ра Inniss)

Д-р M. Williams (заместитель)

Г-н H. Aliman (заместитель)

Д-р E.A. Phillips (заместитель)

Д-р C. Babb-Schaefer (заместитель)

Бурунди

Д-р N. Birintanya

Г-н B. Ntahiraja (заместитель)

Канада

Г-жа G. Wiseman (заместитель д-ра P. Gully)

Г-н L. Jones (заместитель)

Г-н P. Blais (заместитель)

Г-жа J. Hamilton (заместитель)

Г-жа C. Palmier (заместитель)

Г-жа H. Dhanji (заместитель)

Германия

Г-н В. Kümmel (заместитель д-ра Е. Seeba)

Д-р В. Gehrmanн (заместитель)
Г-н Т. Ifland (заместитель)
Г-н J. Frieling (заместитель)

Индия

Г-н S. Prasad (заместитель г-на Р.К. Pradhan)

Япония

Д-р М. Mugitani (заместитель д-ра Оmi)

Д-р Т. Takei (заместитель)
Г-н М. Sakata (заместитель)
Д-р S. Takaoka (заместитель)
Г-н Y. Otake (заместитель)
Д-р М. Iwata (заместитель)

Швейцария

Г-н G. Silberschmidt

Г-н R. Thomson (заместитель)
Г-н M. de Santis (заместитель)
Г-жа А.-В. Bullinger (заместитель)
Г-жа А. Ruppen (заместитель)
Г-жа L. Calder (заместитель)

Тимор-Лешти

Г-н J.A.M.L. da Fonseca (заместитель г-жи M. Hanjam Soares)

Г-н А.С. Ribeiro (советник)
Д-р О.М. Belo (советник)
Г-н D. Ximenes (советник)
Д-р S. Lobo (советник)
Г-жа N. Belo (советник)
Г-жа V. Branco (советник)

Йемен

Г-н I. Al-Adoofi (заместитель д-ра А.К. Yahia Rasae)

Член ex officio

Д-р В.С. Dankoko (заместитель Председателя Исполнительного комитета)

ГОСУДАРСТВА-ЧЛЕНЫ, НЕ ПРЕДСТАВЛЕННЫЕ В КОМИТЕТЕ**Алжир**

Г-н M.S. Samar

Австралия

Г-жа C. Patterson

Г-н P. Higgins

Бразилия

Г-н E. de Almeida Cardoso

Бельгия

Г-жа M. Deneffe

Г-жа S. Langerock

Колумбия

Г-жа A.M. Prieto

Чешская Республика

Г-жа B. Souskova

Дания

Г-жа M. Kristensen

Г-жа G. Lindgaard

Эквадор

Г-н L. Espinosa

Г-жа C. Luna

Финляндия

Г-жа O. Kuivasniemi

Франция

Г-н S. Chatelus

Г-н P. Le Goff

Гана

Г-н J. Osei

Венгрия

Г-н A. Mészáros

Иран (Исламская Республика)

Г-н J. Aghazadeh Khoei

Ирак

Г-н U. Adnan Ibrahim

Г-н J. Aghazadeh

Италия

Г-н E. Vicenti

Г-жа P. Immordino

Кения

Д-р T. Mboya Okeyo

Г-жа A. Osundwa

Мексика

Г-н U. Canchola Gutierrez

Г-н M.A. Toscano Velasco

Г-жа H. Davila Chavez

Г-жа I. Vieitez Martinez

Марокко

Г-н A. Samri

Намибия

Г-жа S. Nghinamundova

Нидерланды

Г-жа H. van Gulik

Нигерия

Г-н G.O. Asaolu

Г-н L. Shehu

Г-н I. Bala

Норвегия

Г-жа B. Stiro

Г-н T. Lindgren

Панама

Г-н J. F. Corrales H.

Перу

Г-жа M. Traverso

Польша

Г-жа J. Chojecka

Г-н W. Gwiazda

Объединенная Республика Танзания

Д-р C. Sanga

Российская Федерация

Г-жа Е. Шипилева

Г-н М. Цешковский

Г-н А. Башкин

Г-н А. Кучков

Г-н А. Куликов

Г-н Г. Устинов

Г-н О. Честнов

Сенегал

Г-жа M. Sy

Южная Африка

Д-р L. Makubalo

Швеция

Г-жа M. Fried

Г-жа A. Halén

Турция

Г-жа E. Ekeman

Уганда

Г-жа E. Kigenyi

**Соединенное Королевство
Великобритании и Северной
Ирландии**

Г-жа N. Shipton

Г-н J. Stuppel

Г-жа N. Cassidy

Г-н J. Joo-Thomson

Соединенные Штаты Америки

Г-жа A. Blackwood

Г-жа W. Barton

Г-н C. McIff

Зимбабве

Г-н J. Manzou

Г-н N.F. Sengwe

Г-жа P. Nyagura

НАБЛЮДАТЕЛИ**Европейский союз**

Г-жа S. Cherkaoui

ПРОЧИЕ**Объединенная инспекционная группа**

Г-н G. Biraud

Г-н M. Brandau

= = =